

PEDAGOGY AND EDUCATION

Використання відеоматеріалів на початковому етапі вивчення української мови як іноземної

Мунтян Олександр Олександрович¹

¹ кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри філології та перекладу;
Київський національний університет технологій та дизайну; Україна

Вивчення української мови як іноземної є складним, але захопливим процесом. Для багатьох іноземних студентів інтеграція аудіовізуальних матеріалів, зокрема відеофільмів, стає ефективним способом підвищення мотивації та засвоєння мовного матеріалу [1; 2]. Використання відеофільмів на початковому етапі вивчення мови має багато переваг, які заслуговують на детальний розгляд.

Перевагами використання відеофільмів є розвиток слухових навичок, візуальна підтримка, мотивація та зацікавленість, ознайомлення з українською культурою.

Відеофільми забезпечують природне мовне середовище, що дозволяє студентам звикнути до звучання української мови, її інтонації та ритму. Навіть якщо рівень володіння мовою низький, повторюване прослуховування простих фраз допомагає поступово сприймати їх на слух.

Візуальні елементи, такі як жести, міміка та контекст ситуацій, полегшують розуміння навіть без знання всіх слів. Це допомагає студентам пов'язати лексичні одиниці з реальними об'єктами чи діями.

Цікаві сюжети або культурно значущі теми сприяють зацікавленню студентів. Завдяки цьому навчальний процес стає більш інтерактивним і захопливим.

Українські фільми знайомлять студентів з традиціями, звичаями, святами та реаліями повсякденного життя. Це створює культурний контекст для вивчення мови.

Для ефективного використання відеофільмів важливо правильно підібрати матеріали, використовуючи такі критерії, як простота мови, коротка тривалість, наявність субтитрів, відповідність інтересам студентів. Діалоги у фільмі мають

PEDAGOGY AND EDUCATION

бути зрозумілими, без надмірного використання діалектизмів чи складних граматичних конструкцій. На початковому етапі варто обирати короткі епізоди або уривки, щоб студенти могли зосередитися на конкретному матеріалі. Використання субтитрів українською або рідною мовою студентів допомагає краще зрозуміти зміст і запам'ятати нові слова. Фільми повинні бути цікавими для аудиторії, щоб стимулювати активне сприйняття.

Робота з фільмом як засобом навчання проходить у декілька етапів. Перед переглядом фільму варто пояснити основну тему фільму, надати короткий словник ключових слів і виразів, які траплятимуться у відео. Фільм слід переглядати уривки з паузами для обговорення, пояснення слів чи перевірки розуміння. Після перегляду необхідно запропонувати студентам виконати завдання, наприклад, відповісти на запитання за змістом, розіграти сцену з фільму або скласти список нових слів і створити з ними речення. Для початківців можуть бути корисними фільми, дубльовані українською, оскільки студенти часто знайомі з оригінальним сюжетом.

На початковому етапі рекомендується використовувати короткометражні фільми (дитячі мультфільми чи навчальні відео), освітні програми (з простим мовленням і чіткою дикцією) або епізоди з українських телешоу або фільмів, адаптовані для навчання.

Використання відеофільмів на початковому етапі вивчення української мови як іноземної є потужним інструментом, що сприяє розвитку мовних навичок, мотивації та культурної обізнаності. Завдяки інтеграції аудіовізуальних матеріалів, процес навчання стає не лише ефективним, але й приємним для студентів.

References:

- [1] Гмиря Л.В. (2023) Методика викладання української мови як іноземної: [навчальний посібник] 2-ге вид., допов. Київ: Видавничий центр КНЛУ. 40 с.
- [2] Мунтян О. О. (2025) Методика роботи з українознавчим матеріалом під час вивчення української мови як іноземної International scientific-practical conference "Science, education, technology and society: global trends and regional aspects": conference proceedings (Tampere, Finland, January 9, 2025). Tampere, Finland: Scholarly Publisher ICSSH. Pp. 13 – 14.